

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 20 (1949)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

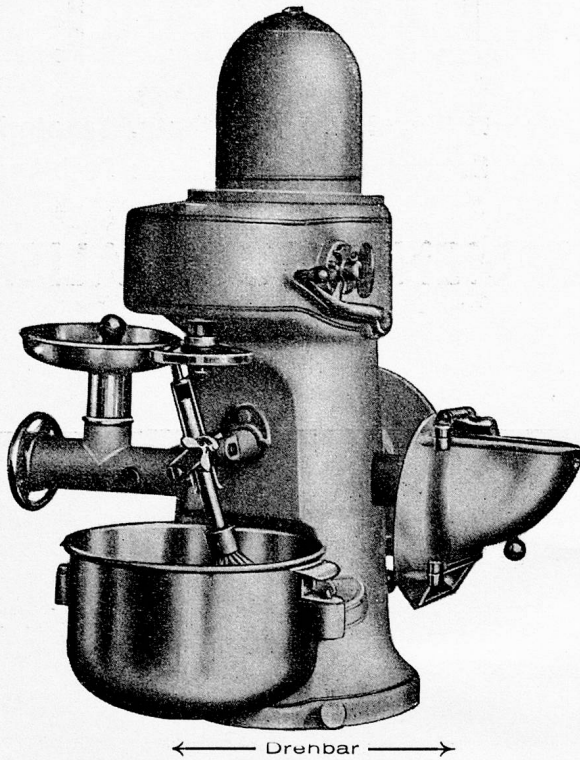
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LIPS-KÜCHENMASCHINEN



COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

Elektro-Schälmaschinen

für Grossbetriebe

Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Stdl.

LIPS

Küchen-
Maschinen-
Fabrik

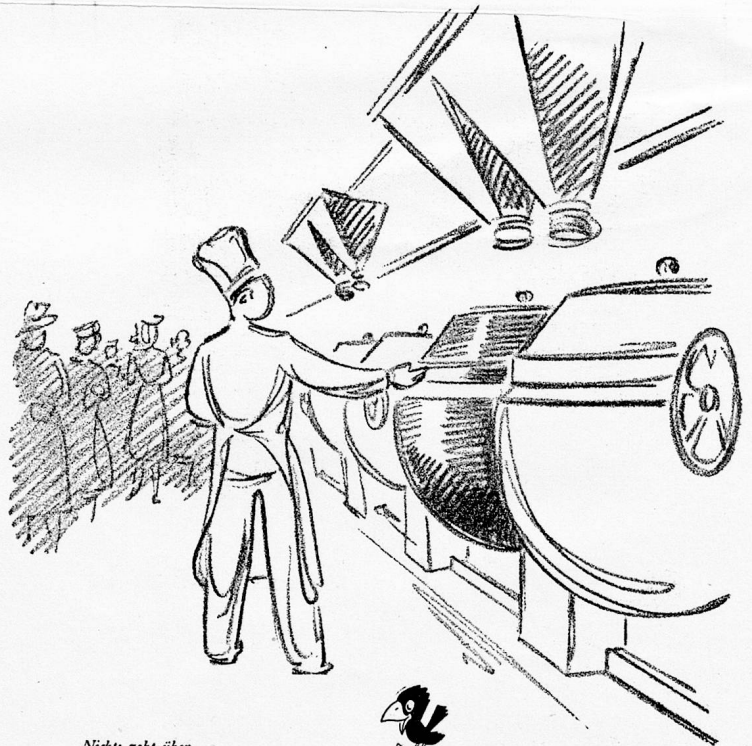
URDORF

Gegr. 1880

Telephon 9175 08

bei Zürich

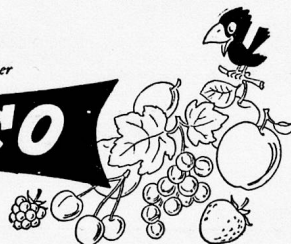
Es gibt keine modernere Confi-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



Nichts geht über

ROCO

Confiture



ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G.



SANDOPAN^{WS}

synthetisches, neutrales Waschmittel für **Wolle**, **Natur- und Kunstseide** sowie **Feinwäsche** aller Art.

- Lieferbar in neuer Qualität mit verbesserter Waschwirkung
- unerreicht im Kalkseifendispergiervermögen
- grösste Schonung des Wäschegutes

SANDOZ AG., BASEL

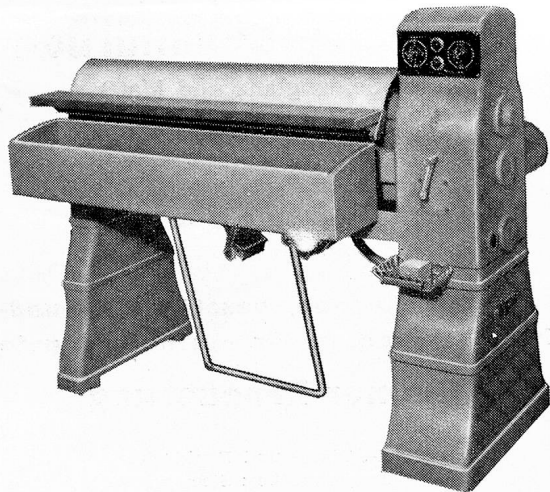
Wer jedoch mit Liebe kocht,
immer nur auf **Nära** pocht.

Kochfett
Nära

das gute Fett vom Metzger

Ausgiebig
Schmackhaft
Bekömmlich

Vertrieb: Fettschmelze, Zürich



Wyss - Glättemaschinen

vollelektrisch mit verschiedenen technischen Neuerungen sind kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie detaillierte Offerte!

Gebrüder Wyss, Waschmaschinenfabrik, **Büron (LU)**

Telephon (045) 5 66 19

Kalkseifenniederschläge lassen die Wäsche Brettig und die Fasern brüchig werden. Das vermeiden Sie durch Verwendung von

Natril Omag

das Waschmittel mit dem wäscheschonenden Zusatz.

Natril Omag

seit Jahren in der Waschmaschine bewährt.

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

Abteilung Grosskonsumenten

FRIMA-PRIMA - NATRIL OMAG - DIXIN - TRITO - PURSOL - SILOVO - ADA



Wolldecken, Socken, Pullover, überhaupt
alle Wollsachen können Sie mit

Aar Seife

in der Maschine waschen.

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig
und bildet keine Kalkseife.

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern
schont auch die Textilfasern.

Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.

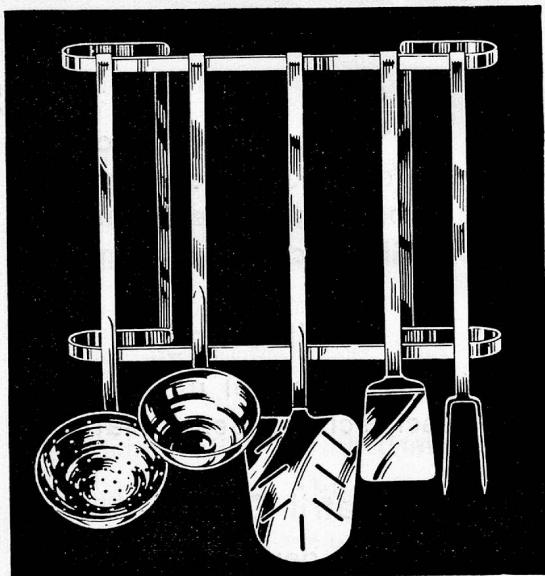
AARBURG Telephon (062) 73461 / 73671

Für **Tee**
Kaffee
Konserven
Oele, Fette
Trockenfrüchte



HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport
Gutenbergstr. 3 Tel. (031) 227 35



Küchenbestecke aus rostfreiem Stahl, aller-
erster Qualität, hochglanz poliert, in spezial-
widerstandsfähiger Ausführung durch:

HANS HERRLI, NIDAU / BIEL

Metallwarenfabrik - Tel. (032) 2 48 75

Prospekte, Preise und Muster auf Anfrage.

Hochglanz-Emailfarben

(auch Seidenglanz und Matt)

alles was der Maler braucht

zum Beispiel:

Farben in Pulver : Oelfarben
Leimfarben : Rostschutzfarben

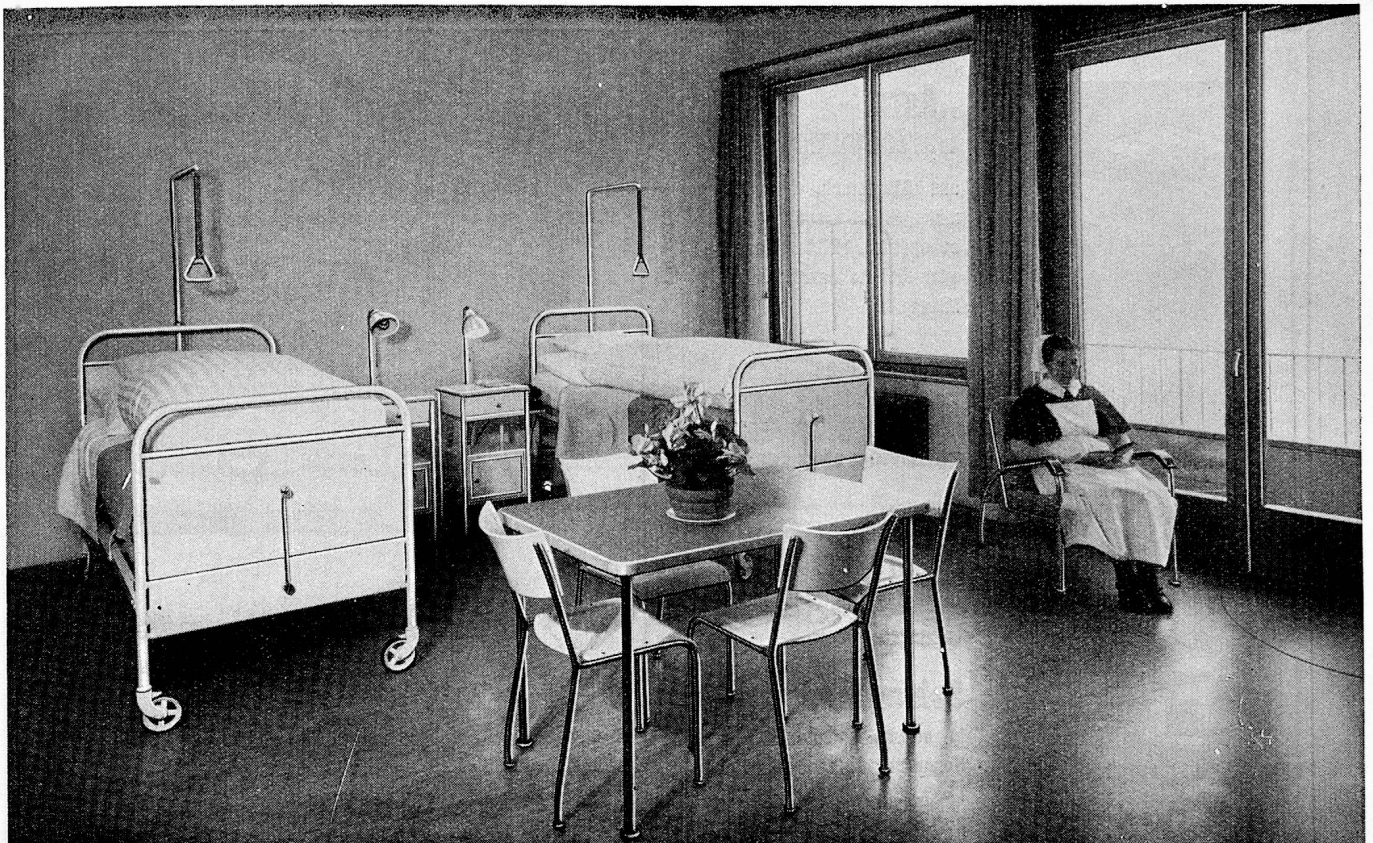
**Schnelltrocknende, waschbare, freund-
liche Wandfarben für rasche und gute**

Zimmer-Erneuerung

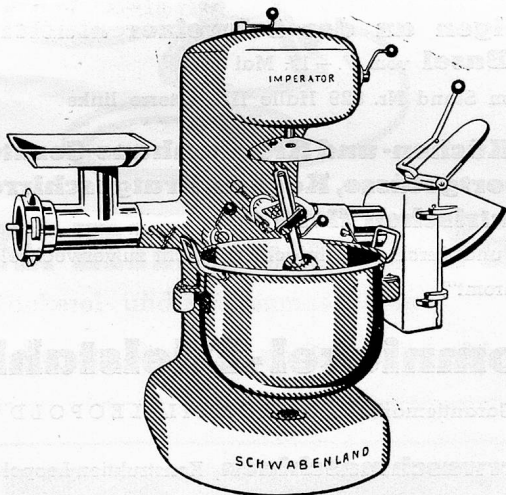
Möbel-, Tisch- und Banklacke
Kunstharzlacke : Siccativ
Isolierfarbe gegen Feuchtigkeit
Holzkonservierungsmittel
Abbeizmittel : Schleifmittel
Glaser- und Spachtelkitte
Kleister, Leime
Calicot- und Stramin-Wandstoffe
Pinsel aller Art : Malerwerkzeuge
Farbkessel : Leitern
Blattgold : Bronzen

MERZ & Co. AG. BASEL 7

Farben- und Lackfabrik Tel. (061) 4 79 10
(Ausser Bureauzeit: Ipsophon 4 98 71)



Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Sissach †
 V O R M A L S T H . B R E U N L I N + C O .



Universal-Küchenmaschinen Kartoffelschälmaschinen

für den strengen Anstalts- und Spitalbedarf liefern wir seit Jahrzehnten, in allen Größen und modernsten Ausführungen.

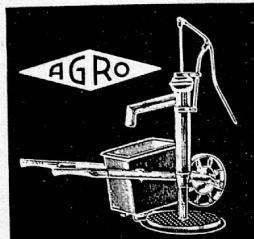
Die Geschirrspülmaschine EXCELSIOR ist ebenfalls ein vollkommenes Schweizerfabrikat und hat in den letzten Monaten überall begeisterte Aufnahme gefunden.

Der fortschrittliche Verwalter orientiert sich über die Neuerungen in der Küchentechnik immer bei der führenden Spezialfirma für

GROSSKÜCHEN-EINRICHTUNGEN
SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH

NÜSCHELERSTR. 44

TEL. (051) 25 37 40



„Agro“- Gartenpumpen

aus Stahlblech, feuerverzinkt, leicht transportabel, schöpft ca. 120 Lt. Wasser oder dickste Jauche in der Minute



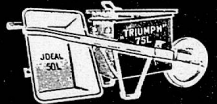
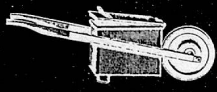
Karretten aus Stahlblech

mit Eisen- oder Pneurad



Jauche- und Wasserkarren

aus Stahlblech, feuerverzinkt



Schlauchwagen

in verschiedenen Grössen
Hochdruck-Gartenschläuche

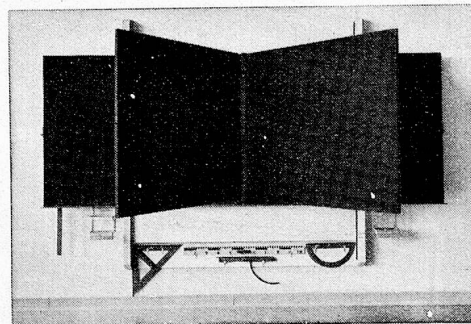
Grolimund
Apparatebau

Muri (Aargau)

Verlangen Sie bei Bedarf
Offerte

Telephon (057) 8 13 88

Wandtafeln, Schulmöbel



*vorteilhaft und fachgemäss
von der Spezialfabrik*

HUNZIKER SÖHNE THALWIL

Schweiz. Spezialfabrik für Schulmöbel

Gegründet 1880

Tel. (051) 92 09 13

Die gesamte Fachwelt begrüsst die neue
Küchenbatterie «LEOPOLD» aus Chrom-
nickelstahl mit Elektroboden.

Schweizerfabrikat



Fabrication
suisse

Enfin la batterie idéale en acier inox avec
fond extérieur en cuivre pour la cuisine
électrique.

**Wir zeigen an der Schweizer Muster-
messe Basel vom 7. – 17. Mai 1949**

an unserem Stand Nr. 829 Halle III Parterre links

**Tafel-, Küchen- und Krankenhaus-Geräte
Transportgefässe, Koch- u. Bratgeschirre
für elektrischen Herd**

aus durch und durch materialechtem (nicht zu verwechseln
mit „verchromt“)

Chromnickel-Edelstahl

mit der Garantiemarke „CHROMSIL-LEOPOLD“

Geschirrwashmaschinen, Konstruktion Leopold

**Betriebskücheninventar und
Grossküchenmaschinen**

Wir freuen uns, Sie an unserem MUBA-Stand begrüssen
zu dürfen.

Fr. Leopold & Co. A.G., Thun

Verkaufsbureau in ZÜRICH

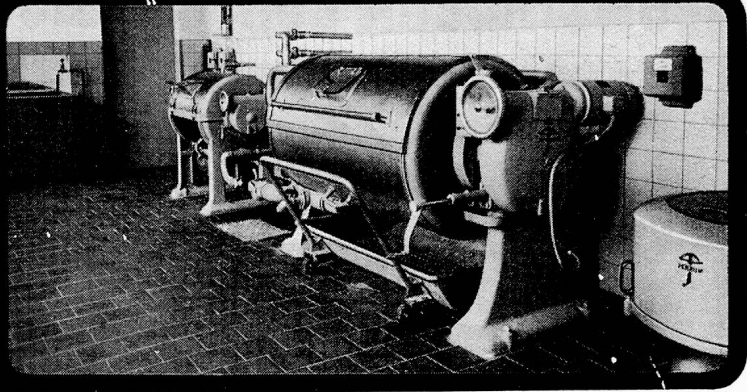
Telephon (033) 2 21 03

MUBA 1949
Stand Nr. 4371, Halle XII

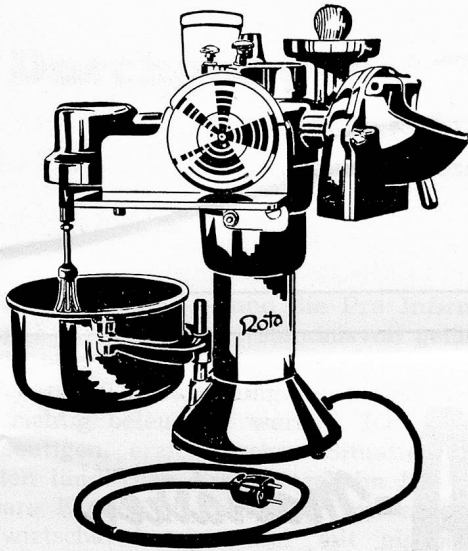
FERRUM

Waschmaschinen
Zentrifugen
Glättemaschinen
Trockenmaschinen

FERRUM AG. RUPERSWIL
Verkaufsbüro Zürich



ROTA-Universal-Küchenmaschine



- Modernste und bestbewährteste Konstruktion
- Vorteilhafter Preis
- Ein Erzeugnis der Maschinenfabrik CHAM A. G. in Cham

Vorführung und Beratung durch:

A. Ritschard-Jampen . Uetendorf (Bern)

Bäckerei- und Küchenmaschinen

Tel. (033) 5 52 81

Schweizer Mustermesse Basel Halle III, Stand Nr. 749

AMBROSIA

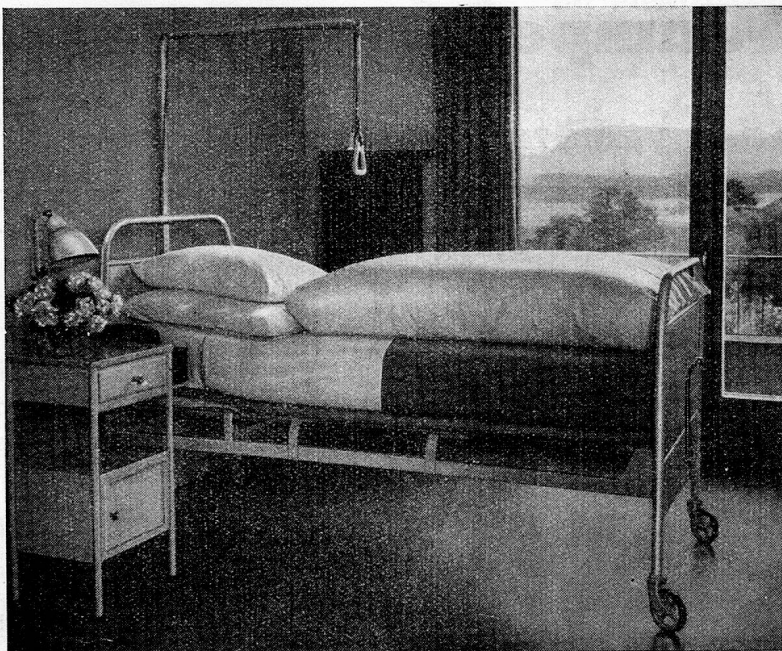
Speiseöl und Speisefett
beide erstklassig

Keine Reue mit
Frigidaire

Fabrikat der General Motors

Applications Electriques S.A. Genf und Zürich
Regionalvertretungen in der ganzen Schweiz

SCHLARAFFIA-Matratzen



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

SCHLARAFFIA

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaraffiwerk AG.
Basel**

Dreispietz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 31894